



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Eelarvekontrollikomisjon

2011/0282(COD)

21.9.2012

ARVAMUS

Esitaja: eelarvekontrollikomisjon

Saaja: põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (COM(2011)0627 – C7-0340/2011 – 2011/0282(COD))

Arvamuse koostaja: Tamás Deutsch

PA_Legam

MUUDATUSETTEPANEKUD

Eelarvekontrollikomisjon palub vastutaval põllumajanduse ja maaelu arengu komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Komisjonile tuleks aluslepingu artikli 290 kohaselt anda õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada või muuta käesoleva määruse teatavaid mitteolemuslikke osi. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ja koostamise ajal tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Muudatusettepanek

(4) Komisjonile tuleks aluslepingu artikli 290 kohaselt anda õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada või muuta käesoleva määruse teatavaid mitteolemuslikke osi. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ja koostamise ajal tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 lõike 4 alusel võib kontrollikoda Euroopa Parlamendi või nõukogu taotlusel esitada oma arvamuse delegeeritud õigusaktide kohta.

Selgitus

See võimaldab Euroopa Parlamendil ja nõukogul kujundada oma arvamused kontrollikoja esitatud eksperdiaruandele tuginedes.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

(1) „tehingukulu” – kohustusega seotud kulu, ***mis aga ei tulene otseselt*** kohustuse

Muudatusettepanek

(1) „tehingukulu” – kohustusega seotud kulu, ***mille on kaudselt tekitanud***

rakendamisest;

kohustuse *rakendamine*;

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt r**

Komisjoni ettepanek

(r) „loodusõnnetus” – biootilist või abiootilist laadi looduslik sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- *ja* metsandussektorile;

Muudatusettepanek

(r) „loodusõnnetus” – biootilist või abiootilist laadi looduslik sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- *või* metsandussektorile;

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt s**

Komisjoni ettepanek

(s) „katastroof” – inimtegevusest põhjustatud ootamatu biootilist või abiootilist laadi sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- *ja* metsandussektorile;

Muudatusettepanek

(s) „katastroof” – inimtegevusest põhjustatud ootamatu biootilist või abiootilist laadi sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- *või* metsandussektorile;

Muudatusettepanek 5

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt l**

Komisjoni ettepanek

(1) põllumajanduse konkurentsivõime;

Muudatusettepanek

(1) põllumajanduse *ja metsanduse* konkurentsivõime;

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

(a) Euroopa maastike elurikkuse ja seisundi ennistamine ja säilitamine, sealhulgas Natura 2000 aladel ja kõrge loodusliku väärtusega *aladel*;

Muudatusettepanek

(a) Euroopa maastike elurikkuse ja seisundi ennistamine ja säilitamine, sealhulgas Natura 2000 aladel ja kõrge loodusliku väärtusega *põllumajandussüsteemides*;

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Euroopa Komisjon täpsustab iga käesolevas artiklis nimetatud eesmärgi ja Euroopa Liidu prioriteedi eesmärgid ja sihid ning kontrollib nende saavutamist.

Selgitus

Kõnealune muudatus kajastab Euroopa Parlamendi üleskutset suunata arengupoliitika rohkem Euroopa Liidu meetmete tulemustele ja hinnata selle eesmärkide saavutamist.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Iga liikmesriik määratleb riiklikes programmides selgelt vajadused ELi prioriteetide suhtes ja näitajad, mis võimaldavad Euroopa Komisjonil jälgida eesmärkide täitmist.

Selgitus

Kõnealune muudatus kajastab Euroopa Parlamendi üleskutset suunata arengupoliitika rohkem Euroopa Liidu meetmete tulemustele ja hinnata selle eesmärkide saavutamist.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Üldjuhul tagavad komisjon ja liikmesriigid, et ELi toetus suunataks maapiirkondadesse, kus seda kõige enam vajatakse.

Selgitus

Kõnealune muudatus kajastab Euroopa Parlamendi üleskutset keskenduda rohkem ELi meetmete tulemustele.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1 – punkt n – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) kõik liikmesriikide poolt määratud asutused, millele on osutatud artikli 72 lõikes 2, ning *teabeks* juhtimis- ja kontrollisüsteemide *kokkuvõtlik* kirjeldus;

i) kõik liikmesriikide poolt määratud asutused, millele on osutatud artikli 72 lõikes 2, ning juhtimis- ja kontrollisüsteemide kirjeldus, *kaasa arvatud maaelu arengu meetmete ja allmeetmete tõestatavus ja kontrollitavus; piirkondliku arengukava heakskiitmise tingimus on, et komisjon peab juhtimis- ja kontrollisüsteeme tulemuslikuks ja tõhusaks;*

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon loob koos ELi liikmesriikidega tõhusad vahendid – kaasa arvatud selged

*ja ühetähenduslikud valikukriteeriumid –
et vähendada riski, mis tuleneb
eeskirjavastasesest topelrahastamisest teiste
ELi või riiklike vahenditega.*

Selgitus

Määruse eelnõus nähakse paljude (uute) meetmete rahastamiseks ette teisi allikaid peale EAFRD, näiteks teised ELi rahastamisvahendid või riiklikud rahastamisvahendid. Sellise rahastamisvahendite paljususega kaasneb eeskirjavastase topelrahastamise kõrge risk ning seda riski on vaja vähendada.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

7. Lõike 1 punkti c kohane toetus on 120 % iga-aastasest toetusest, mis toetusesaaja on saanud väikepõllumajandustootjate kava kohaselt.

Muudatusettepanek

7. Komisjon täpsustab veelgi antud meetme eesmäärke ning loob selged kriteeriumid ja tõhusama kontrolli, et vältida kuritarvituslikke toiminguid.

Selgitus

According to the draft regulation, support under this measure shall also cover annual payments for farmers who, at the time of submitting their application for support, participate in the small farmers scheme for at least one year and who commit to permanently transfer their entire holding and the corresponding payment entitlements to another farmer. It is unclear what is intended to be achieved with this measure. It appears to be an income support or retirement scheme for farmers who permanently transmit their holding. It is unclear why such support should be financed by pillar II. It is therefore proposed to delete this sub measure unless the necessary clarification is provided as to the objectives and targets, and unless clear criteria and effective controls are established in order to avoid abusive operations by farmers seeking to obtain the aid, by, for example, formally transferring the holdings to a family member.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 1 – punkt f**

Komisjoni ettepanek

(f) uuringud ja investeeringud, mis on seotud külade ja maapiirkondade kultuuri- ja looduspärandi säilitamise, taastamise ja selle kvaliteedi parandamisega, sealhulgas sotsiaalmajanduslikud aspektid;

Muudatusettepanek

(f) uuringud ja investeeringud, mis on seotud külade ja maapiirkondade **ning kõrge loodusliku väärtusega alade** kultuuri- ja looduspärandi säilitamise, taastamise ja selle kvaliteedi parandamisega, sealhulgas sotsiaalmajanduslikud aspektid **ning keskkonnateadlikkust tõstvad algatused**;

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 21 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) investeeringud, mille eesmärk on maapiirkonna **asulate** läheduses toimuvate tegevuste ümberpaigutamine ning nende piirkondade lähedal asuvate hoonete või teiste rajatiste ümberehitamine, et parandada asula elukvaliteeti ja suurendada keskkonnatõhusust.

Muudatusettepanek

(g) investeeringud, mille eesmärk on maapiirkonna **asulates ja nende** läheduses toimuvate tegevuste ümberpaigutamine ning nende piirkondade lähedal asuvate hoonete või teiste rajatiste ümberehitamine, et parandada asula elukvaliteeti ja suurendada keskkonnatõhusust.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 28 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Toetust võib anda tootjarühmadele, keda liikmesriigi pädev asutus on tunnustanud esitatud äriplaani alusel. Toetust võib anda üksnes tootjarühmadele, kes kuuluvad VKEde määratluse alla.

Muudatusettepanek

Toetust võib anda tootjarühmadele, keda liikmesriigi pädev asutus on tunnustanud esitatud äriplaani alusel. Toetust võib anda üksnes tootjarühmadele, kes kuuluvad VKEde määratluse alla **või kelle tegevust reguleerivad liikmesriikide õigusaktid**.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 31 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Toetust antakse vastavalt põllumajandustootjatele, erametsaomanikele ja metsaomanike liitudele. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib toetust anda ka muudele maa valdajatele.

Muudatusettepanek

2. Toetust antakse vastavalt põllumajandustootjatele, erametsaomanikele ja metsaomanike liitudele **ning ka nendele metsaomanikele ja -haldajatele, keda riiklikest vahenditest ei toetata**. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib toetust anda ka muudele maa valdajatele.

Muudatusettepanek 17

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 40 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Võetakse meetmeid, et selgelt piiritleda ÜPP esimese ja teise samba eesmärgid ning tagada, et otsus samba vahenditega meedet rahastada põhineb meetme panusel samba eesmärkide saavutamisse.

Selgitus

Kui esimesse sambasse kuuluvad otsetoetused panustavad tõenäoliselt põllumajandusettevõtete sissetulekutesse, siis maaelu arengu (teine samba) määrus hõlmab ka sissetuleku stabiliseerimise vahendit, mis tagab toetuse põllumajandustootjatele, kelle sissetulek on järsult vähenenud. Tuleb selgelt piiritleda esimese ja teise samba eesmärgid ning tagada, et otsus samba vahenditega meedet rahastada põhineb meetme panusel samba eesmärkide saavutamisse.

Muudatusettepanek 18

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 65 – lõige 7 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. Liikmesriigid jätkavad programmitöö perioodil 2007–2013 tehtud pingutuste tegemist samal tasemel ning kasutavad EAFRD poolt igale maaelu arengu programmile eraldatud toetuse

*kogusummast vähemalt 25 %
kliimamuutuste leevendamise ja nendega
kohanemise ning maakorralduse jaoks,
kohaldades meetmeid, mis on seotud
põllumajanduse, keskkonna, kliima,
mahepõllumajanduse ning looduslikust
või muust eripärast tingitud piirangutega
aladele määratud toetustega.*

Selgitus

Et saavutada põhjenduses 28 nimetatud vahendite eraldamine, tuleb põhjenduse tekst lisada kohustuslike sätete hulka.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 69 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kui toetust antakse standardkulude või lisakulude ja saamata jäänud tulu alusel, tagavad liikmesriigid, et vastavad arvutused on piisavad ja õiged ning eelnevalt kindlaks määratud korraliku, õiglase ja tõestatava arvutuse alusel. Selleks annab arvutuste eest vastutavatest ametiasutustest sõltumatu ning vastavate ekspertteadmistega asutus sertifikaadi, milles kinnitatakse, et arvutused on piisavad ja õiged. Kõnealune sertifikaat lisatakse maaelu arengu programmi.

Muudatusettepanek

2. Kui toetust antakse standardkulude või lisakulude ja saamata jäänud tulu alusel, tagavad liikmesriigid, et vastavad arvutused on piisavad ja õiged ning eelnevalt kindlaks määratud korraliku, õiglase ja tõestatava arvutuse alusel. Selleks annab arvutuste eest vastutavatest ametiasutustest sõltumatu ning vastavate ekspertteadmistega asutus sertifikaadi, milles kinnitatakse, et arvutused on piisavad ja õiged. Kõnealune sertifikaat lisatakse maaelu arengu programmi.
Komisjon peab enne arengukavade heakskiitmist tagama, et arvutustes sisalduksid kõik olulised andmed, ning et põhieeldused ja kasutatavad parameetrid oleksid asjakohased.

Selgitus

Käesolev muudatusettepanek kajastab kontrollikoja poolt tuvastatud probleeme toetussummade kindlaksmääramisega seotud küsimustes (vt eriaruanne nr 7/2011, punkt 97).

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 75 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *tõendada* maaelu arengu poliitika rakendamise saavutusi ning hinnata selle mõju, tõhusust, tulemuslikkust ja vastavust maaelu arengu poliitika sekkumistele;

Muudatusettepanek

(a) *hinnata kriitiliselt ja objektiivselt* maaelu arengu poliitika rakendamise saavutusi ning hinnata selle mõju, tõhusust, tulemuslikkust ja vastavust maaelu arengu poliitika sekkumistele;

Selgitus

Algne sõnastus on liiga ettekirjutav.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 90 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Euroopa Kontrollikoda võib Euroopa Parlamendi või nõukogu taotluse korral esitada arvamuse artikli 2 lõikes 2, artikli 6 lõikes 2, artikli 12 lõikes 2, artikli 15 lõikes 5, artikli 16 lõikes 9, artikli 17 lõikes 4, artikli 19 lõikes 6, artikli 20 lõikes 8, artikli 21 lõikes 4, artikli 22 lõikes 3, artikli 23 lõikes 3, artikli 29 lõikes 10, artikli 34 lõikes 4, artikli 35 lõikes 5, artikli 36 lõikes 10, artikli 37 lõikes 4, artikli 43 lõikes 2, artikli 45 lõikes 3, artikli 46 lõikes 6, artikli 47 lõikes 6, artikli 51 lõikes 4 ja artiklis 95 osutatud delegeeritud õigusaktide kohta.

Selgitus

See võimaldab Euroopa Parlamendil ja nõukogul kujundada oma arvamused kontrollikoja esitatud eksperdiaruandele tuginedes.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavad maaelu arengu toetused
Viited	COM(2011)0627 – C7-0340/2011 – 2011/0282(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 25.10.2011
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	CONT 25.10.2011
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Tamás Deutsch 24.11.2011
Vastuvõtmise kuupäev	17.9.2012
Lõpphääletuse tulemus	+: 20 –: 2 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Rosario Crocetta, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Gerben-Jan Gerbrandy, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Michael Theurer
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Christofer Fjellner, Edit Herczog, Ivailo Kalfin, Marian-Jean Marinescu, Derek Vaughan